

STREND PRO[®]

EO-001.S

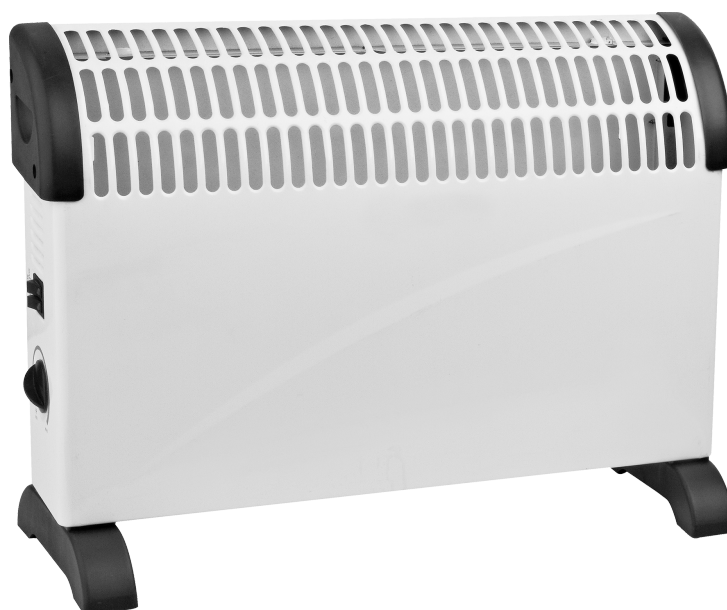
SK Konvektor

CZ Konvektor

HU Konvektor

RO Conduitor de încălzire

EN Convector heater



-
- Návod na pouzite
 - Návod k pouziti
 - Használati utasítás
 - Instrucțiuni de utilizare
 - Instruction manual
-

TECHNICKÉ PARAMETRE:

			
TEPELNÝ VÝKON	TERMOSTAT	NAPÄTIE / FREKVENCIA	DĹŽKA NAPÁJACIEHO KÁBLA
750 W / 1250 W / 2000 W	áno	230 V / 50 Hz	1,4 m

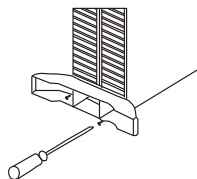
VYSVETLIVKY SYMBOLOV:

	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Trieda ochrany I.
	Trieda ochrany IP20.
	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.
	Pri vykonávaní opráv stroj nesmie byť zapojený do elektrickej zásuvky.
	Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Rozoberať, prerábať prístroj alebo jeho príslušenstvo je prísne zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súčasti okamžite ho odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborný servis!
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Varovanie: Nezakrývajte ohrievač, mohlo by dôjsť k prehriatiu.
	Zaobchádzajte so zariadením opatrne.
	Touto stranou nahor.
	Chráňte zariadenie pred vlhkom.

DÔLEŽITÉ Prečítajte si návod na použitie predtým ako začnete používať konvektor. Odložte si tento návod na použitie pre prípad budúceho použitia.

MONTÁŽ

Pred použitím konvektora je potrebné pripevniť nožičky (dodávané oddelene v balení). Opatrne otočte prístroj hore nohami. Nožičky pripevnite k základni konvektora pomocou 4 samorezných skrutiek. Dbajte na to, aby boli nožičky správne umiestnené na koncoch spodnej strany konvektora.



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Nepoužívajte konvektor pokiaľ nie sú nožičky správne namontované.
- Pred pripojením konvektora do elektrickej zásuvky sa uistite, že napätie uvedené na štítku zariadenia zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke a že je zásuvka uzemnená.
- Napájací kábel sa nesmie dostať do kontaktu s zahriatým povrchom zariadenia
- Konvektor nie je určený na používanie v kúpeľniach, práčovniach, alebo podobných vnútorných priestoroch. Nikdy neumiestňujte konvektor na miesta, odkiaľ by mohol spadnúť do vane alebo nádoby s vodou
- Zariadenie je určené na používanie v interiéri domácnosti, nepoužívajte ho na priemyselné účely.
- Nezakrývajte ani neblokujte žiadne otvory ventilačnej mriežky alebo otvory pre prívod vzduchu.
- Neumiestňujte zariadenie na koberec s hustými dlhými vláknami.
- Vždy sa uistite, že je konvektor umiestnený na stabilnom, rovnom, suchom povrchu. Uistite sa, že konvektor nie je umiestnený v blízkosti záclon alebo nábytku. Hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru.
- Neumiestňujte konvektor pred alebo tesne pod elektrickú zásuvku.
- Nevkladajte žiadne predmety cez ventilačnú mriežku alebo otvor pre prívod vzduchu.
- Nepoužívajte konvektor v miestnostiach, kde sú skladované horľavé látky alebo sú prítomné horľavé plyny.
- Zvýšená pozornosť by mala byť venovaná tam, kde je konvektor umiestnený v priestoroch obývanými deťmi alebo osobami s telesným postihnutím.
- Vždy vytiahnite konvektor z elektrickej zásuvky keď ho premiestňujete z miesta na miesto.
- Je zakázané používať konvektor ak je poškodený napájací kábel. Poškodený napájací kábel , musí vymeniť výrobca, jeho servisná služba, alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
 - Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne nedostatkom skúsenosti a znalosti, pokiaľ to nevykonávajú pod dohľadom alebo nezískali pokyny týkajúce sa používania zariadenia od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zaručilo, že sa so zariadením nebudú hrať.
- Deťom mladším ako 3 roky sa musí zabrániť v prístupe k spotrebiču, pokiaľ nie sú trvalo pod dozorom.
- Deti vo veku od 3 rokov a mladšie ako 8 rokov môžu spotrebič zapnúť alebo vypnúť len za predpokladu, že spotrebič je na svojom mieste alebo nainštalovaný do normálnej prevádzkovej polohy a že sú pod dozorom alebo dostali pokyny, ako bezpečne používať spotrebič a chápu riziká, ktoré sú s ním spojené. Deti vo veku od 3 rokov a mladšie ako 8 rokov nesmú pripojiť spotrebič do zásuvky, regulovať ho alebo čistiť alebo vykonávať údržbu používateľom.

VÝSTRAHA: Niektoré časti tohto výrobku sa môžu stať veľmi horúcimi a môžu spôsobiť popálenie. Zvláštnu pozornosť venujte vtedy, ak sú prítomné zraniteľné osoby alebo deti.

UPOZORNENIE: Nepoužívajte toto zariadenie s časovým spínačom, systémom diaľkového ovládania alebo akoukoľvek inou súčasťou, ktorá by automaticky vypínala a zapínala zariadenie. Hrozí nebezpečenstvo poškodenia tepelnej poistky a vzniku požiaru v prípade, že je zariadenie zakryté alebo nesprávne umiestnené

PREVÁDZKA

POZNÁMKA: Ak je konvektor zapnutý po prvý krát alebo dlhší čas nebol používaný, môžete cítiť slabý zápach, alebo sa môže objaviť slabý dym. Zápach, respektíve dym zmizne po krátkej chvíli.

TERMOSTAT

Umiestnite konvektor na vhodné miesto podľa pokynov uvedených vyššie. Pripojte zariadenie k zdroju elektrickej energie. Otočte prepínačom v smere hodinových ručičiek na maximálnu hodnotu. Zapnite vykurovacie teleso pomocou prepínačov na bočnom paneli. Akonáhle sú vykurovacie telesa zapnuté, prepínače sa osvetlia. Pre

dosiahnutie maximálneho výkonu je potrebné zapnúť obe prepínače. Keď teplota v miestnosti dosiahne požadovanú hodnotu pomaly otočte prepínač proti smeru hodinových ručičiek, pokiaľ nebudete počuť cvaknutie a osvetlenie spínačov zhasne. Po tomto kroku bude termostat udržiavať teplotu v miestnosti na nastavenej hodnote automatickým vypínaním a zapínaním.

ČISTENIE

Pred čistením alebo údržbou prístroja ho vždy odpojte od zdroja elektrickej energie a nechajte úplne vychladnúť. Povrch prístroja vyčistite jemnou suchou handričkou. Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte vodu, čistiace prostriedky spôsobujúce oter, benzín alebo riedidlá.

SKLADOVANIE

Pred uskladnením konvektor vypnite, odpojte od zdroja elektrickej energie a nechajte vychladnúť. Ak konvektor nebude dlhší čas používaný mal by byť uskladnený na suchom a čistom mieste. Vyvarujte sa skladovaniu v prašnom prostredí.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ZARIADENÍ



Na konci svojej životnosti sa tento produkt nesmie vyhadzovať do komunálneho odpadu, alebo do bežného odpadu. Produkt vyhadzujte do miest na to určených pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení, alebo vráťte dodávateľovi na likvidáciu. Pomáhate tým potenciálnej nesprávnej likvidácii, škodeniu životného prostredia a ľudskému zdraviu. Prispeje to k recyklácii a iným formám opätovného využívania elektrických a elektronických zariadení. Informácie o zberných miestach získate na kompetentnom úrade.

ES VYHLÁSENIE O ZHODE
EC DECLARATION OF CONFORMITY



vydané/issued by

Firma/Company: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/ hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Konvektor / Convectector heater STREND PRO AC 220-240V, 50Hz, Class I Model:
CH-Y02(DL01 STAND) 1800 – 2000 W
CH-Y08 (DL08 TURBO) 1800 – 2000 W

bol navrhnutý a vyrobený v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

IEC 60335-2-30 (Fifth Edition) :2009 used in conjunction with
IEC 60335-1:2010 (Fifth Edition)
EN 60335-2-30:2009 + A11: 2012 used in conjunction with
EN 60335-1:2012 +AC:2014+A11:2014
EN 62233:2008
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):
2014/30/EU – EMC
EK1 345-07, EK1 185-03, EK1 542-13
EN 2011/65/EC – RoHS
AfPS GS 2014:01 PAK

ES vyhlásenie o zhode bolo vydané na základe certifikátu /EC declaration of conformity issued on the basis of certificate:
EMC No. 140300122HZH-001/001A1, 001/A2, Intertek Shanghai
GS 150300121HZH-001, Intertek Shanghai

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou

CE: 17

SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250
DIČ: 2023403371

Sobrance 18.5.2017

Dátum a miesto vydania vyhlásenia

.....
meno, priezvisko a podpis, pečiatka výrobcu /dovozcu
Ing. Slavomír Čížmár, obchodný riaditeľ

STREND PRO®

Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsahu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

Podmienky záruky

1. Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými podmienkami a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja. Záruka na batérie je 12 mesiacov.
2. Predĺžená záručná doba 5 rokov sa poskytuje na výrobok za podmienok, že tento výrobok je dodávateľom označený v zozname výrobkov s predĺženou zárukou, konečným zákazníkom je spotrebiteľ a výrobok nebude používaný na komerčné nasadenie. Predĺžená záruka je podmienená pravidelnými servisnými prehliadkami v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa.
3. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave a je o tom uvedený záznam v zozname o záručných opravách tohto záručného listu. Právo na záručnú opravu si spotrebiteľ môže uplatniť v niektorom autorizovanom servisnom stredisku, podľa priloženého zoznamu „A“ servisných stredísk. Servisné strediská „B“ prevádzajú záručné opravy len na výrobky, ktoré boli predané v ich prevádzkach. Zoznam servisných stredísk je pravidelne aktualizovaný u predajcov a na stránke dovozu: www.strendpro.sk.
4. Servisné stredisko je povinné zabezpečiť záručnú opravu v zákonom stanovenej lehote. Zákonom stanovená lehota na vybavenie reklamácie začína plynúť nasledujúcim dňom po dátume prijatia reklamácie v servisnom stredisku.
5. Bezplatná záručná oprava nemôže byť uplatňovaná ak ide o poruchy, ktoré boli spôsobené používaním výrobku v rozpore s ustanoveniami uvedenými v návode na obsluhu, nesprávnou manipuláciou, mechanickým poškodením, bežným mechanickým opotrebením dielov spôsobeným prevádzkou stroja, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávneným zásahom do výrobku, poruchy zapríčinené použitím nevhodných náhradných dielov, použitím nevhodného paliva, a zrejme preťaženie stroja v dôsledku trvalého prekročovania hornej hranice výkonu. Práce spojené s čistením, základnou údržbou, ošetrovaním alebo nastavením zariadenia, ktoré môže viesť k opotrebeniu alebo k poruche, sú uvedené v návode na obsluhu, nespádajú do rozsahu záruky.
6. Za bežné opotrebenie dielov sa považuje hlavne opotrebenie: všetkých rotujúcich a pohyblivých častí, rezných častí a ich krytov, strižných skrutiek a klinov, prevodových a klinových remeňov, reťazových prevodov, trecie plochy brzd a spojok, dezény pneumatík a diely bežnej údržby ako sú: vzduchové, hydraulické a olejové filtre, zapaľovacie sviečky, olejové a chladiace náplne.
7. Z predĺženej záruky sú vyňaté časti strojov a zariadení, na ktoré ich konkrétny výrobca poskytuje kratšiu záruku ako dodávateľ na samotný výrobok, v ktorom sú namontované. Do tejto kategórie častí patria: akumulátory, žiarovky a podobne.
8. Právo uplatniť nároky plynúce zo záruky má vlastník výrobku, pokiaľ tak urobí najneskôr v posledný deň záručnej doby.
9. Pri reklamáciách sa postupuje podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a Zákona o ochrane spotrebiteľa.
10. Servisné prehliadky, ktoré sú podmienkou predĺženej 5 ročnej záruky, musia byť prevádzané len v autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa, v pravidelných intervaloch a obdobie medzi jednotlivými prehliadkami nesmie prekročiť dobu 12 mesiacov. Prvá servisná prehliadka musí byť vykonaná najneskôr do 12 mesiacov od dátumu predaja výrobku. Servisné prehliadky vykonávajú servisné strediská v období posledných troch a prvých dvoch mesiacoch kalendárneho roku. Každá servisná prehliadka musí byť zaznamenaná v tomto záručnom liste s uvedeným dátumom prehliadky, podpisom a pečiatkou servisného strediska. Servisnou prehliadkou sa rozumie kontrola stroja, výmena náplní a filtrov podľa odporúčenia výrobcu, výmena opotrebených a poškodených dielov, ktoré môžu ovplyvniť poškodenie alebo opotrebenie iných dielov a samotné nastavenie stroja. Úkon servisnej prehliadky a použitý materiál sa účtuje podľa platného cenníka servisného strediska.

Pri uplatňovaní reklamácie je reklamujúci povinný predložiť k reklamácii čistý výrobok, doklad o kúpe alebo vyplnený a potvrdený záručný list. V prípade predĺženej záruky, záznamy o servisných prehliadkach a daňové doklady za jednotlivé prehliadky. Pri nesplnení niektorej z podmienok predĺženej záruky uvedenej v tomto záručnom liste, sa na výrobok poskytuje záručná doba 2 roky.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA VÝROBCA

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: (056) 652-2329 Tel.: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

TECHNICKÉ PARAMETRY:

			
TEPELNÝ VÝKON	TERMOSTAT	NAPĚTÍ / FREKVENCE	DÉLKA NAPÁJECÍHO KABELU
750 W / 1250 W / 2000 W	ano	230 V / 50 Hz	1,4 m

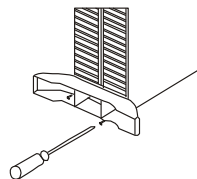
VYSVĚTLIVKY SYMBOLOŮ:

	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Třída ochrany I.
	Třída ochrany IP20.
	Před použitím si přečtěte návod k použití
	Při provádění oprav stroj nesmí být zapojen do elektrické zásuvky.
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Rozebírat, předělávat přístroj nebo jeho příslušenství je přísně zakázáno! V případě jakéhokoli poškození přístroje nebo jeho součástí okamžitě jej odpojte od elektrické sítě a obraťte se na odborný servis!
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Varování: Nezakrývejte ohřívač, mohlo by dojít k přehřátí.
	Zacházejte se zařízením opatrně.
	Touto stranou nahoru.
	Chraňte zařízení před vlhkem

DŮLEŽITÉ Přečtěte si návod k použití dříve než začnete používat konvektor. Odložte si tento návod k použití pro případ budoucího použití.

MONTÁŽ

Před použitím konvektoru je třeba připevnit nožičky (dodávány odděleně v balení). Opatrně otočte přístroj vzhůru nohama. Nožičky připevněte k základně konvektoru pomocí 4 samořezných šroubů. Dbejte na to, aby byly nožičky správně umístěny na koncích spodní strany konvektoru.



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nepoužívejte konvektor pokud nejsou nožičky správně namontovány.
- Před připojením konvektoru do elektrické zásuvky se ujistěte, že napětí uvedené na štítku zařízení odpovídá napětí ve vaší elektrické zásuvce a že je zásuvka uzemněna.
- Napájecí kabel se nesmí dostat do kontaktu s zahřátým povrchem zařízení
- Konvektor není určen pro použití v koupelnách, prádelnách nebo podobných vnitřních prostorech. Nikdy neumísťujte konvektor na místa, odkud by mohl spadnout do vany nebo nádoby s vodou
- Zařízení je určeno pro použití v interiéru domácnosti, nepoužívejte jej pro průmyslové účely.
- Nezakrývejte ani neblokuje žádné otvory ventilační mřížky nebo otvory pro přívod vzduchu.
- Neumísťujte zařízení na koberec s hustými dlouhými vlákny.
- Vždy se ujistěte, že je konvektor umístěn na stabilním, rovném, suchém povrchu. Ujistěte se, že konvektor není umístěn v blízkosti záclon nebo nábytku. Hrozí nebezpečí vzniku požáru.
- Neumísťujte konvektor před nebo těsně pod elektrickou zásuvku.
- Nevkládejte žádné předměty přes ventilační mřížku nebo otvor pro přívod vzduchu.
- Nepoužívejte konvektor v místnostech, kde jsou skladovány hořlavé látky nebo jsou přítomny hořlavé plyny.
- Zvýšená pozornost by měla být věnována tam, kde je konvektor umístěn v prostorech obydlenými dětmi nebo osobami s tělesným postižením.
- Vždy vytáhněte konvektor z elektrické zásuvky když přenášíte z místa na místo.
- Je zakázáno používat konvektor pokud je poškozený napájecí kabel. Poškozený napájecí kabel musí vyměnit výrobce, jeho servisní služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- Toto zařízení není určeno k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, případně nedostatkem zkušenosti a znalosti, pokud to neprovádějí pod dohledem nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto přístroje osobou, která je zodpovědná za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se zařízením nebudou hrát.
- Dětem mladším než 3 roky se musí zabránit v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou trvale pod dozorem.
- Děti ve věku od 3 let a mladší 8 let mohou spotřebič zapnout nebo vypnout pouze za předpokladu, že spotřebič je na svém místě nebo nainstalován do normální provozní polohy a že jsou pod dozorem nebo dostali pokyny, jak bezpečně používat spotřebič a chápou rizika, které jsou s ním spojené. Děti ve věku od 3 let a mladší 8 let nesmí připojit spotřebič do zásuvky, regulovat ho nebo čistit nebo provádět údržbu uživatelem.

VAROVÁNÍ: Některé části tohoto výrobku se mohou stát velmi horkými a mohou způsobit popálení. Zvláštní pozornost věnujte tehdy, pokud jsou přítomny zranitelné osoby nebo děti.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte toto zařízení s časovým spínačem, systémem dálkového ovládání nebo jakoukoli jinou součástí, která by automaticky vypínala a zapínala zařízení. Hrozí nebezpečí poškození tepelné pojistky a vzniku požáru v případě, že je zařízení zakryté nebo nesprávně umístěné.

PROVOZ

POZNÁMKA: Pokud je konvektor zapnutý poprvé nebo delší dobu nebyl používán, můžete cítit slabý zápach, nebo se může objevit slabý kouř. Zápach, respektive kouř zmizí po krátké chvíli.

TERMOSTAT

Umístěte konvektor na vhodné místo podle pokynů uvedených výše. Připojte zařízení ke zdroji elektrické energie. Otočte přepínačem ve směru hodinových ručiček na maximální hodnotu. Zapněte topné těleso pomocí přepínačů na bočním panelu. Jakmile jsou topná tělesa zapnutá, přepínače se osvětlí. Pro dosažení maximálního výkonu je potřeba zapnout obě přepínače. Když teplota v místnosti dosáhne požadovanou hodnotu pomalu otočte přepínač proti směru

hodinových ručiček, dokud neuslyšíte cvaknutí a osvětlení spínačů zhasne. Po tomto kroku bude termostat udržovat teplotu v místnosti na nastavené hodnotě automatickým vypínáním a zapínáním.

ČIŠTĚNÍ

Před čištěním nebo údržbou přístroje jej vždy odpojte od zdroje elektrické energie a nechte zcela vychladnout. Povrch přístroje vyčistěte jemným suchým hadříkem. K čištění zařízení nikdy nepoužívejte vodu, čisticí prostředky způsobující otěr, benzín nebo ředidla.

SKLADOVÁNÍ

Před uskladněním konvektor vypněte, odpojte od zdroje elektrické energie a nechte vychladnout. Pokud konvektor nebude delší dobu používán měl by být uskladnění na suchém a čistém místě. Vyvarujte se skladování v prašném prostředí.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ



Na konci své životnosti se tento produkt nesmí vyhazovat do komunálního odpadu nebo do běžného odpadu. Produkt vyhazujte do míst k tomu určených pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení, nebo vraťte dodavateli na likvidaci. Pomáháte tím potenciální nesprávné likvidaci, škození životního prostředí a lidskému zdraví. Přispěje to k recyklaci a dalším formám opětovného využívání elektrických a elektronických zařízení. Informace o sběrných místech získáte na příslušném úřadě.



Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamaci – záručních opravách

Dátum přijetí reklamace:	Datum ukončení reklamace:	Evidenční číslo reklamace:	Podpis převedené záruční opravy (Záznam o neoprávněné reklamaci)	Razítko servisního technika:

Podmínky záruky

- Dodavatel poskytuje na tento výrobek záruční dobu uvedenou v tomto záručním listu za podmínek dodržení způsobu používání a skladování výrobku v souladu s platnými podmínkami a normami, jako i návodem k obsluze. Záruční doba začíná běžet od data prodeje.
Záruka na baterie je 12 měsíců.
- Prodoužená záruční doba 5 let se poskytuje na výrobek za podmínek, že tento výrobek je dodavatelem označený v seznamu výrobků s prodouženou zárukou, konečným zákazníkům je spotřebitel a výrobek nebude používán na komerční nasazení. Prodoužená záruka je podmíněna pravidelnými servisními prohlídkami v autorizovaných servisních střediscích dodavatele.
- Záruční doba se prodoužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě a je o tom uveden záznam v seznamu o záručních opravách tohoto záručního listu. Právo na záruční opravu si spotřebitel může uplatnit v některém autorizovaném servisním středisku, podle příloženého seznamu A servisních středisek. Servisní střediska B převádějí záruční opravy pouze na produkty, které byly prodány v jejich provozech. Seznam servisních středisek je pravidelně aktualizován u prodejců a na stránce dovozu: www.strendpro.sk.
- Servisní středisko je povinné zajistit záruční opravu v zákonem stanovené lhůtě. Zákonem stanovená lhůta pro vyřízení reklamace začíná běžet dnem následujícím po datu přijetí reklamace v servisním středisku..
- Bezplatná záruční oprava nemůže být uplatňována pokud jde o poruchy, které byly způsobeny používáním výrobku v rozporu s ustanoveními uvedenými v návodu k obsluze, nesprávnou manipulací, mechanickým poškozením, běžným mechanickým opotřebením dílů způsobeným provozem stroje, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávněným zásahem do výrobku, poruchy zapříčiněné použitím nevhodných náhradních dílů, použitím nevhodného paliva, a zřejmě přetížení stroje v důsledku trvalého překračování horní hranice výkonu. Práce spojené s čištěním, základní údržbou, ošetřováním nebo nastavením zařízení, které může převést obsluha a jsou uvedeny v návodu k obsluze, nespádají do rozsahu záruky.
- Za běžné opotřebení dílů se zváží hlavně opotřebení: všech rotujících a pohyblivých částí, řezných částí a jejich krytů, střížných šroubů a klínů, převodových a klínových řemenů, řetězových převodů, třecí plochy brzd a spojek, dezény pneumatik a díly běžné údržby jako jsou: vzduchové, hydraulické a olejové filtry, zapalovací svíčky, olejové a chladicí náplně.
- Z prodoužené záruky jsou vyjmuty části strojů a zařízení, na které je konkrétní výrobce poskytuje kratší záruku jako dodavatel na samotný výrobek, ve kterém jsou namontovány. Do této kategorie částí patří: akumulátory, žárovky a podobně.
- Právo uplatnit nároky plynoucí ze záruky má vlastník výrobku, pokud tak učiní nejpozději v poslední den záruční doby.
- Při reklamaci se postupuje podle příslušných ustanovení občanského zákoníku a Zákona o ochraně spotřebitele.
- Servisní prohlídky, které jsou podmínkou prodoužené 5 leté záruky, musí být prováděny pouze v autorizovaném servisním středisku dodavatele, v pravidelných intervalech a období mezi jednotlivými prohlídkami nesmí překročit dobu 12 měsíců. První servisní prohlídka musí být provedena nejpozději do 12 měsíců od data prodeje výrobku. Servisní prohlídky provádějí servisní střediska v období posledních tří a prvních dvou měsíců kalendářního roku. Každá servisní prohlídka musí být zaznamenána v tomto záručním listě s uvedeným datem prohlídky, podpisem a razítkem servisního střediska. Servisní prohlídkou se rozumí kontrola stroje, výměna náplní a filtrů dle doporučení výrobce, výměna opotřebovaných a poškozených dílů, které mohou ovlivnit poškození nebo opotřebení jiných dílů a samotné nastavení stroje. Úkon servisní prohlídky a použitý materiál se účtuje dle platného ceníku servisního střediska.

Při uplatňování reklamace je reklamující povinen předložit k reklamaci čistý a kompletní výrobek, doklad o koupi nebo vyplněný a potvrzený záruční list. V případě prodoužené záruky, záznamy o servisních prohlídkách a daňové doklady za jednotlivé prohlídky. Při nesplnění některé z podmínek prodoužené záruky uvedené v tomto záručním listu, se na výrobek poskytuje záruční doba 2 roky.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ VÝROBCE

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: (056) 652-2329 Tel.: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

TECHNIKAI PARAMÉTEREK:

			
HŐ TELJESÍTMÉNY	TERMOSZTÁT	FESZÜLTÉG / FREKVENCIA	TÁPKÁBEL HOSSZASÁGA
750 W / 1250 W / 2000 W	igen	230 V / 50 Hz	1,4 m

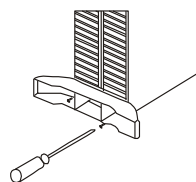
JELMAGYARÁZAT:

	Ne dobja a háztartási hulladékba. Ehelyett, környezetbarát módon, lépjen kapcsolatba az újrahasznosító központal. Kérjük, gondoskodjon a környezetvédelemről.
	Védelmi osztály I.
	Védelmi osztály IP20.
	Használat előtt olvassa el a használati utasítást.
	Javításkor az eszközt csatlakoztatni kell az áramhoz.
	Áramütés veszélye! Az eszköz vagy tartozékainak újrahasznosítása szigorúan tilos! A készülék vagy alkatrészeinek károsodása esetén azonnal húzza ki a tápegységből és vegye fel a kapcsolatot egy szakképzett szervizképviselővel!
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, a azonosság értékelési módszer ezen irányelveken el lett végezve
	Figyelmesztetés: ne takarja be a fűtőt, fennál a túlmelegedés veszélye.
	Használja a készüléket óvatosan.
	Ezel az oldallal felfelé.
	Védje a nedvesség elől.

FONTOS Olvassa el a használati utasítást a konvektor használata előtt. Vegye át ezt a kézikönyvet a jövőbeli használatból.

SZERELÉS

A konvektor használata előtt szükséges csatlakoztatni a lábakat (a csomagban külön kell szállítani). Óvatosan fordítsa a készüléket fejjel lefelé. Csatlakoztassa a lábakat a konvektor aljához 4 önmetsző csavarral. Győződjön meg róla, hogy a lábak megfelelően vannak elhelyezve a konvektor alján.



BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ne használja a konvektort, ha nincsenek a lábak megfelelően a helyén.
- Mielőtt csatlakoztatja a konvektort a fali aljzathoz, győződjön meg róla, hogy a készülék feszültsége a megfelel a feszültséggel az elektromos aljzatba és az aljzat földelt.
- A tápkábel ne érintkezzen a fűtött felülettel
- Konvektor nem használható a fürdőszobában, mosókonyhában, vagy hasonló zárt helyen. Soha ne helyezze a konvektort a helyre, ahonnan leeshet a kádba vagy víztartályba.
- A készülék belső felhasználásra van, ne használja azt ipari célokra.
- Ne takarja le a nyílásokat vagy szellőzőrács nyílását.
- Ne helyezze a készüléket szőnyegre vastag, hosszú szálakkal.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a konvektor stabil, sima, száraz felületre van helyezve. Ellenőrizze, hogy a konvektor nem kerül közel függöny vagy bútorhoz. Tűzveszély áll fenn.
- Ne helyezze a konvektort a dugaszolóaljz elé vagy alá.
- Ne rakjon semmilyen tárgyat a készülékbe a szellőzőnyíláson.
- Ne használja a konvektort a szobákban, ahol gyúlékony anyagokat tárolnak vagy gyúlékony gázok vannak jelen.
- Fokozott figyelmet kell fordítani ha a konvektor olyan helyeken van, ahol gyermekek vagy mozgásgátlószemélyek laknak.
- Mindig húzza ki a konvektort a konnektorból, ha viszi át egyik helyről a másikra.
- Tilos használni a konvektort ha sérült a tápkábelt. A sérült hálózati kábelt ki kell cserélni a gyártó, az ügyfélszolgálatot, vagy egy hasonlóan szakképzett személlyel a veszély elkerülése miatt.
 - Ez a készülék nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányuk van, kivéve, ha a felügyeletet alatt állnak, vagy a készülék használatára vonatkozó utasításokat kapta egy felelős személytől, amely felügyeli a biztonságukat. A gyermekeket felügyelni kell annak érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.
- Gyermekeknek 3 évnél fiatalabbnak meg kell akadályozni, hogy a készülékhez hozzáférjenek, ha azok folyamatosan nincsenek ellenőrizve.
- Gyermekek 3 éves kortól és 8 évnél fiatalabbak csak akkor kapcsolhassák be a készüléket ha az a helyén van és rendes üzemelteti helyzetbe van állítva, és felügyelet alatt állnak, vagy megvolt nekik magyarázva hogy kell a készüléket biztonságosan használni és megértették a fennálló veszélyeket. Gyermekek 3 éves kortól és 8 évnél fiatalabbak nem csatlakoztathatják a készüléket a konnektorba, beállítani azt vagy javítani.

FIGYELMESZTÉS: A termék egyes részei forróak lehetnek, és égési sérülést okozhatnak. Különös gonddal járjon el, ha veszélyeztetett személyek vagy gyermekek vannak jelen

FIGYELMESZTÉS: Ne használja ezt az eszközt időzítővel, távvezérlővel vagy bármely más olyan eszközzel, amely automatikusan kikapcsolja és bekapcsolja a készüléket. Ha a készüléket lefedik vagy helytelenül helyezték el, fennáll a károsodás a tűzbiztosítóban és a tűz

ÜZEMELTETÉS

MEGJEGYZÉS: Ha a konvektor nincs bekapcsolva először vagy hosszú ideig, gyenge szagot érezhet, vagy füst jelenhet meg. A szag vagy a füst eltűnik rövid idő elteltével.

TERMOSZTÁT

Helyezze a konvektor egy megfelelő helyre a fenti utasításoknak megfelelően. Csatlakoztassa a készüléket egy elektromos áramforráshoz. Forgassa el a gombot az óramutató járásával megegyező irányba a maximális értékig.

Kapcsolja be a fűtőelemet az oldallapokon lévő kapcsolók használatával. Miután bekapcsolta a fűtőtesteket, a kapcsolók világítanak. A maximális teljesítmény érdekében mindkét kapcsolót be kell kapcsolni. Amikor a szobahőmérséklet eléri a kívánt értéket, lassan forgassa el a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg meg nem hallja a kattant, és a kapcsolófények kialszanak. E lépés után a termosztát a beállított értéken tartja a szobahőmérsékletet automatikusan bekapcsolva és kikapcsolva.

TISZTÍTÁS

A készülék tisztítása és karbantartása előtt mindig húzza ki a tápegységből, és hagyja teljesen lehűlni. Törölje le a gép felületét puha, száraz ruhával. Soha ne használjon vizet a készülék tisztításához, tisztítószerhez, amelyek súrolást, benzint vagy hígítót okozhatnak.

TÁROLÁS

Tárolás előtt a konvektort húzza ki a tápegységből, és hagyja lehűlni a tárolás előtt. Ha a konvektort nem fogja hosszú ideig használni, akkor száraz és tiszta helyen kell tárolni. Ne tárolja poros környezetben.

A HASZNÁLT KÉSZÜLÉKEK LIKVIDÁLÁSA



Élettartamának végén a terméket nem szabad ártalmatlanítani települési hulladékként vagy közönséges hulladékként. A terméket az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló helyekre, illetve az ártalmatlanításra való visszavételére a szállítónak kell elhelyezni. Segítesz a csapatnak, hogy potenciálisan visszaéljen, károsíthassa a környezetet és az emberi egészséget. Hozzájárul az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításához és egyéb újrahasznosításához. A gyűjtőhelyekre vonatkozó információkért forduljon illetékes hatóságához.



Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.	Ügyfél aláírása:

Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvett jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

Jótállás feltételek

- A szállító biztosítja a termék jótálását amely szerepel a garancialevelen a feltétellel, hogy a használat és tárolás összhangban lesz a feltételekkel és normákkal, valamint a használati utasítással. A garanciaidő az értékesítés időpontjától kezdődik.
A jótálási idő a töltőkre 12 hónap.
- A kiterjesztett garanciát 5 éves időszakra nyújtják a feltétellel, hogy a termék bevan írva a hoszab garancia termékek listájára, az utolsó használó a vevő, es nemlesz használva kereskedelmi célokra. A kiterjesztett jótállás rendszeres szervizellenőrzést igényel a szállító hivatalos szervizközpontjában.
- A garancia időtartama meghosszabbodik a termék garanciális idejével mikor a szervizközpontba volt javításba, és a jótállási lapon felvann jegyezve ez az idő. A jótállási igényt a fogyasztó igényelheti egy hivatalos szervizközpontban, a mellékelt "A" szervizközpont lista szerint. A "B" szervizközpontokba csak ojan termékeken végeznek javításokat amelyeket ott adtak ell. A szervizközpontok listáját rendszeresen frissítik a gyártók és az import oldalon: www.strendpro.sk.
- A Szervizközpontnak a törvényi határidőn belül jótálási javítást kell biztosítania. A panaszkezelés törvényes határideje a panasz kézhezvételét követő napon kezdődik
- Az ingyenes garanciális javítás nem alkalmazható a termék helytelen használatából eredő hibákra, az üzemeltetési utasítás okai elentétben, a nem megfelelő kezelésének, a gép mechanikai károsodásra, az általános mechanikai károsodásra amely általános használatkor keletkezik, az üzemeltető helytelen használatára, természeti katasztrófáknál, a termékkel való illetéktelen beavatkozásnál, a nem megfelelő pótalkatrészek használatánál a nem megfelelő tüzelőanyag használatnál és a látszólagos gépi túlterhelés következtében fellépő hibáknál a felső teljesítmény határ folyamatos túllépése miatt. Az üzemeltető által kezelhető, és a használati utasításban felsorolt tisztítási, karbantartási, gondoskodás és a beállítási munkák nem tartoznak a jótállás hatálya alá.
- Az alkatrészek kopásának elsősorban ojan alkatrészek kopása érhető mind: minden forgó és mozgó alkatrész, vágó rész és burkolat, kapcsok és ékek, fogaskerekek és ékszíjak, láncos fogaskerekek, súrlódás és tengelykapcsoló súrlódó felületek, gumiabroncs futófelületek és rutinszerű karbantartási alkatrészek, mint például: , hidraulikus és olajszűrők, gyújtógyertyák, olaj- és hűtőfolyadék-kazetták
- A kiterjesztett garanciából kivannak hagyva olyan gépek és berendezések mentesített részeit, amelyeknél az adott gyártó rövidebb garanciát nyújt, mint maga a termék gyártója. Ez a kategória magában foglalja: akkumulátorok, izzók és hasonlók
- A garancia alá tartozó igények igénybevételéhez való jog a termék tulajdonosa, feltéve hogy ezt legkésőbb a jótállási időszak utolsó napján teszi meg.
- A követelések feldolgozása a Polgári Törvénykönyv és a Fogyasztóvédelmi Törvény vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően történik.
- A meghosszabbított 5 éves garanciális feltételeknek megfelelő szervizellenőrzést csak rendszeres időközönként, a szállító hivatalos szervizközpontjában lehet elvégezni, és az egyes vizsgálatok közötti időszak nem haladhatja meg a 12 hónapot. Az első szervizvizsgálatot legkésőbb a termék értékesítésének napjától számított 12 hónapon belül kell elvégezni. A szervizvizsgálatokat a naptári év utolsó három és első két hónapjában szervizközpontok végzik. Minden szervizvizsgálatot fel kell jegyezni a jótállási jegyen a szervizközpont ellenőrzésének, aláírásának és bélyegzőjének dátumával. A szervizvizsgálat a gyártó által ajánlott gépellenőrzést, a patronok és szűrők cseréjét, a kopott és sérült alkatrészek cseréjét, amelyek a más alkatrészek károsodását, kopását és a gép beállítását érinthetik. A szolgáltatási ellenőrzést és a felhasznált anyagot egy érvényes kiszolgálóközponti árlista szerint kell kiszámítani.

A panasz benyújtásakor a panaszolt köteles benyújtani egy tiszta és teljes terméket, a vásárlás igazolását, vagy egy kitöltött és megerősített garanciajegyet a panaszra. A kiterjesztett garancia esetén a szervizvizsgálatok és az egyes tûrák adózási dokumentumait rögzítik.
Ha a garanciális kártyán a meghosszabbított garanciális feltételek egyikének sem felel meg, a termék 2 év garanciát vállal.

A SZAVATOSSÁGI ES A JÓTÁLÁSI SZERVISZT A GYÁRTÓ BISZTOSÍJTJA

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: (056) 652-2329 Tel.: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

PARAMETRI TEHNICI:

			
PUTERE DE ÎNCĂLZIRE	TERMOSTAT	TENSIUNE / FRECVENȚĂ	LUNGIMEA CABLULUI DE ALIMENTARE
750 W / 1250 W / 2000 W	da	230 V / 50 Hz	1,4 m

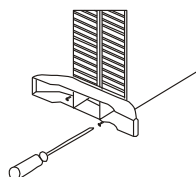
SIMBOLURI:

	Nu aruncați împreună cu deșeurile menajere. În schimb, un mod acceptabil din punct de vedere al mediului, contactați centrele de reciclare. Aveți grijă de mediul înconjurător.
	Clasa de protecție I.
	Clasa de protecție IP20.
	Citiți întregul manual de instrucțiuni înainte de a utiliza aeroterma cu ventilator.
	Aeroterma cu ventilator nu trebuie să fie conectată la priză de curent în timpul operațiunilor de întreținere.
	Atenție: Pericol de electrocutare! Nu încercați să dezamblați sau să modificați aparatul sau accesoriile acestuia. În cazul în care o piesă este deteriorată, opriți imediat aparatul și solicitați asistența unui specialist.
	În conformitate cu standardele esențiale de siguranță ale directivelor europene aplicabile.
	Atenție: Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți aeroterma.
	Manipulați cu grijă aparatul.
	Această parte în sus.
	Protejați acest dispozitiv de umiditate.

IMPORTANT Citiți integral aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aeroterma. Păstrați aceste instrucțiuni pentru referințe ulterioare.

ASAMBLAREA AEROTERMEI

Înainte de utilizarea aerotermei, picioarele (livrate separat în cutie) trebuie montate pe unitate. Acestea urmează să fie atașate la baza aerotermei cu ajutorul celor 4 șuruburi auto-portante prevăzute, având grijă să vă asigurați că acestea sunt poziționate corect în capetele inferioare ale muchiilor laterale ale aerotermei

**INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ (citiți înainte de utilizarea aerotermei)**

- Nu utilizați aeroterma decât dacă picioarele sunt atașate corect în cazul în care aeroterma este utilizată ca aparat portabil.

- Asigurați-vă că sursa de alimentare a prizei în care este conectată aeroterma este în conformitate cu eticheta de pe aerotermă și că priza este împământată.
 - Țineți cablul de alimentare departe de corpul fierbinte al aerotermei.
 - Aeroterma nu este destinată utilizării în băi, spații de spălare sau în locații similare din interior. Nu așezați niciodată aeroterma în locuri unde acesta poate cădea în cadă sau în alt recipient cu apă.
 - Nu utilizați în aer liber.
 - Nu acoperiți sau obstrucționați nici una dintre grilajele de evacuare sau orificiile de admisie a aerului aerotermei.
 - Nu așezați aeroterma pe covoare moi.
 - Asigurați întotdeauna că aeroterma este așezată pe o suprafață plană fermă. Asigurați-vă că aeroterma nu este poziționată aproape de perdele sau mobilier, deoarece acest lucru ar putea crea un pericol de incendiu.
 - Nu poziționați aeroterma în fața sau imediat sub o priză de perete.
 - Nu introduceți nici un obiect prin orificiile grilelor de evacuare sau de admisie a aerului de pe aerotermă.
 - Nu utilizați aeroterma în zone în care sunt depozitate lichide inflamabile sau unde pot fi prezenți vapori inflamabili.
 - O atenție deosebită trebuie acordată atunci când aeroterma este situată în zonele ocupate de copii sau persoane cu dizabilități.
 - Deconectați întotdeauna aeroterma atunci când o deplasați dintr-o locație în alta.
 - Nu utilizați aeroterma în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un agent de service recunoscut sau de o altă persoană calificată. Dacă fișa este deteriorată, consultați detaliile de înlocuire a fișei de mai jos.
 - Copiii mici ar trebui să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
 - Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța acestora .
 - Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie să fie ținuti departe de aparat, cu excepția situațiilor în care aceștia se află sub supraveghere permanentă.
 - Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și de cunoștințe dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și pentru a înțelege pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Operațiunile de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- ATENȚIE:** Unele părți ale acestui produs pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. O atenție deosebită trebuie acordată copiilor și persoanelor vulnerabile.

ATENȚIE: Pentru a evita un pericol datorat resetării accidentale a dispozitivului de deconectare termică, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv extern de comutare, cum ar fi un timer, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de către utilitate.

FUNCȚIONAREA AEROTERMEI

REȚINEȚI: Este normal când aerotermele sunt pornite pentru prima dată sau când sunt pornite după ce nu au fost folosite pentru o perioadă lungă de timp să emită miros și fum. Acestea vor dispărea atunci când aeroterma a fost pornită o perioadă scurtă de timp.

CONVECTOR CU TERMOSTAT

Alegeți o locație potrivită pentru aerotermă, luând în considerare instrucțiunile de siguranță de mai sus. Introduceți fișa aerotermei într-o priză adecvată. Rotiți butonul termostatlui complet în sensul acelor de ceasornic până la setarea maximă.

Porniți elementele de încălzire cu ajutorul comutatoarelor de pe panoul lateral. Când elementele de încălzire sunt pornite, întrerupătoare se vor aprinde. Pentru o capacitate maximă de încălzire, ambele comutatoare ar trebui să fie pornite. Când temperatura dorită a încăperii a fost atinsă, butonul termostatlui trebuie rotit încet în sens invers acelor de ceasornic până când termostatul se stinge și luminile de pe comutatoarele elementelor se sting. După aceasta, aeroterma va păstra temperatura aerului în încăpere la temperatura setată prin pornirea și oprirea automată.

CURĂȚAREA AEROTERMEI

Deconectați întotdeauna aeroterma de la priza de alimentare și lăsați-o să se răcească înainte de curățare. Curățați exteriorul aerotermei ștergându-l cu o cârpă umedă și uscați-l cu o cârpă uscată. Nu utilizați detergenți sau substanțe abrazive și nu permiteți intrarea în apă a aparatului de încălzire.

DEPOZITAREA AEROTERMEI

Atunci când aeroterma nu este folosită pentru perioade lungi de timp, aceasta trebuie protejată de praf și depozitată într-un loc curat și uscat.

PROTECȚIA MEDIULUI



Semnificația simbolului de pubeleă tăiată. Nu aruncați aparatele electrice împreună cu deșeuri municipale nesortate, utilizați instalații separate de colectare. Contactați autoritățile locale pentru informații referitoare la sistemele de colectare disponibile. Dacă aparatele electrice sunt eliminate în depozite de deșeuri sau halde, substanțele periculoase pot pătrunde în apele subterane și pot intra în lanțul alimentar, dăunând sănătății și bunăstării. În cazul înlocuirii aparatelor vechi cu altele noi, comerciantul cu amănuntul este obligat din punct de vedere legal să preia aparatul vechi pentru eliminare, cel puțin gratuit.



Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.	Semnătura clientului:

Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

Condițiile de garanție

1. Furnizorul oferă pentru acest produs perioada de garanție menționată în această listă de garanție cu respectarea condițiilor modului de utilizare și depozitare a produsului, corespunzător cu condițiile și normele în vigoare, în sensul indicațiilor de utilizare. Perioada de garanție începe la data vânzării produsului. Garanția pentru baterii este de 12 luni.
2. Perioada de garanție prelungită de 5 ani se acordă clienților pentru produsul trecut în tabelul produselor cu garanția prezentată. Ultimul client este consumatorul, în condițiile că produsul nu va fi folosit ca obiect de comerț. Perioada prelungită este condiționată de control reglementar la centre de servicii autorizate ale furnizorului.
3. Perioada de garanție se prelungește cu timpul cât a fost produsul în reparații de garanție. Această condiție este consemnată și în tabelul de reparații garantate. Beneficiarul poate revendica dreptul la asigurarea reparației la unul din centre de servis autorizat conform tabelului anexă „A” – centre de serviciu. Centre de serviciu „B” execută reparații de garanție numai la produsele, care au fost vândute la centrele lor de desfacere. Tabelul centrelor de serviciu este actualizat regulat la vânzători, cât și pe siteul de import: www.strendpro.sk.
4. Centrul de servicii este obligat să asigure reparația în termen stabilit de lege. Termenul stabilit de lege pentru rezolvarea reclamației începe cu ziua următoare după data de primire a reclamației de centru de servicii.
5. Reparația garantată fără plată poate nu fi revendicată când este vorba despre defecțiuni care au fost produse de folosirea produsului contrar prevederilor din indicațiile de utilizare, manipulare necorespunzătoare, defectarea mecanică curentă, uyarea produsă de funcționarea mașinii, din vina deservirii, dezastru nestăvilit, intervenție neîndreptătită în produs, defecțiuni pricinuite de folosirea pieselor necorespunzătoare, carburanților necorespunzători și supraîncărcarea mașinii ca urmare a depășirii continue a limitei superioare de randament. Lucrările de curățire, întreținere curentă, repararea sau reglarea instalației, care poate executată de deservirea și sunt cuprinse în indicații de utilizare, nu fac parte din prevederile garanției.
6. Drept uzura curentă a pieselor se consideră uzura principală: a tuturor pieselor rotative și în mișcare, părților de tăiere și capacelor, șuruburilor tăietoare și pironului, curelelor de trnsmisie, transmisie în lanț, suprafeței de frecare a frânelor și ambreaj, dezenul anvelopelor și piesele de întreținere curentă cum sunt: filtre de aer, hidraulice și de ulei, lumânări de aprindere, rezervoare de ulei și de răcire.
7. Din garanția prelungită sunt scoase părțile mașinilor și instalației pentru care producătorul concret al acestor piese acordă garanția mai scurtă decât furnizorul pentru fiecare product în care sunt montate. Din această categorie fac parte: acumulatele, becurile și etc.
8. Dreptul de aplicare a revendicării rezultat din garanție are proprietarul produsului, dacă face acest lucru cel târziu în ultima zi a perioadei de garanție.
9. La rezolvarea reclamațiilor se procedează conform prevederilor corespunzătoare ale Codului comercial și Legii de protecție a consumatorului.
10. Controlul de servicii, care constituie condiția garanției prelungite de 5 ani poate fi efectuat numai în centrul de servicii autorizat al furnizorului, în intervale regulate; perioada între două controale nu poate depăși 12 luni. Primul control de servicii trebuie făcut cel târziu 12 luni de la data vânzării produsului. Controlul serviciilor efectuează centrele de servicii în perioada ultimelor trei luni și primelor două luni anului calendaristic. Fiecare control de servicii trebuie înregistrat în această listă de garanție cu introducerea datei controlului, semnătura și ștampila serviciului de control. Prin controlul serviciilor se înțelege controlul mașinii, înlocuirea materialului de umplutură și filtrelor conform recomandării producătorului, înlocuire pieselor uzate și defecte, cât și reglarea proprie a mașinii. Randamentul controlului de servicii și materialul folosit se stabilește conform tarifului valabil al centrului de servicii.

La aplicarea reclamației reclamantul este obligat să preîntepe pe lângă reclamație produsul complet și curat, documentul de cumpărare sau lista de garanție completată și confirmată. În cazul garanției prelungite înregistrări ale controlului de servicii și documentele de impoyit pentru fiecare control. În cazul neîndeplinirii a vreunei condiții garanției prelungite cuprinse în această listă de garanție, se acorda pentru produs perioada de garanție de 2 ani.

SERVICIUL DE GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE EFECTUEAZĂ PRODUCĂTOR

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: (056) 652-2329 Tel.: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

TECHNICAL PARAMETERS:

			
HEATING POWER	THERMOSTAT	VOLTAGE / FREQUENCY	LENGTH OF POWER CABLE
750 W / 1250 W / 2000 W	yes	230 V / 50 Hz	1,4 m

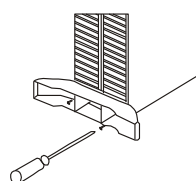
SYMBOLS:

	Do not dispose of household waste. Instead, environmentally acceptable way, contact the recycling centers. Please take care the environment.
	Protection class I.
	Protection class IP20.
	Read the entire instruction manual before using fan heater.
	Fan heater must not be plugged into a power socket while being serviced.
	Caution: Risk of electric shock! Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories. In case any part is damaged, immediately power off the unit and seek the assistance of a specialist.
	In accordance with essential safety standards of applicable European directives.
	Warning: In order to avoid overheating, do not cover the heater.
	Handle device with care.
	This side up.
	Protect this device from moisture.

IMPORTANT Read these instructions fully before using the heater. Retain these instructions for future reference.

ASSEMBLY OF THE HEATER

Before using the heater, the feet (supplied separately in the carton), must be fitted to the unit. These are to be attached to the base of the heater using the 4 self-tapping screws provided, taking care to ensure that they are located correctly in the bottom ends of the heater side moldings



SAFETY INSTRUCTIONS (to be read before operating the heater)

- Do not use the heater unless the feet are correctly attached if the heater is used as portable appliance.
- Ensure the power supply to the socket into which the heater is plugged is in accordance with the rating label on the heater and that the socket is earthed.

- Keep the mains lead away from the hot body of the heater.
- The heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas or similar indoor locations. Never place the heater where it may fall into a bathtub or other water container.
- Do not use outdoors.
- Do not cover or obstruct any of the heat outlet grilles or the air intake openings of the heater.
- Do not place the heater on carpets having a very deep pile.
- Always ensure that the heater is placed on a firm level surface. Ensure that the heater is not positioned close to curtains or furniture as this could create a fire hazard.
- Do not position the heater in front of, or immediately below, a wall socket.
- Do not insert any object through the heat outlet or air intake grilles of the heater.
- Do not use the heater in areas where flammable liquids are stored or where flammable fumes may be present.
- Particular care should be taken when the heater is situated in areas occupied by children or invalids.
- Always unplug the heater when moving it from one location to another.
- Do not use the heater if the power cord is damaged. If the power cord is damaged it must be replaced by a recognized service agent or other qualified person. If the plug is damaged, see Plug Replacement details below.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children below the age of 3 years should be kept away from the appliance, except where they are under constant supervision.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

CAUTION: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out this appliance must not be supplied through an external switching device such as a timer or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

OPERATION OF THE HEATER

NOTE: It is normal when the heaters are turned on for the first time or when they are turned on after having not been used for a long period of time the heaters may emit some smell and fumes. This will disappear when the heater has been on a short while.

CONVECTOR HEATER WITH THERMOSTAT

Choose a suitable location for the heater, taking into account the safety instructions above. Insert the plug of the heater into a suitable socket. Turn the thermostat knob fully in a clockwise direction to the maximum setting. Turn on the heating elements by means of the rocker switches on the side panel. When the heating elements are on the switches will illuminate. For maximum heat output both switches should be on. When the desired room temperature has been reached, the thermostat knob should be turned slowly anti-clockwise until the thermostat is heard to click off and the lights on the element switches are seen to go out. After this the heater will keep the air temperature in the room at the set temperature by switching on and off automatically.

CLEANING THE HEATER

Always un-plug the heater from the wall socket and allow it to cool down before cleaning. Clean the outside of the heater by wiping with a damp cloth and buff with a dry cloth. Do not use any detergents or abrasives and do not allow any water to enter the heater.

STORING THE HEATER

When the heater is not used for long periods of time it should be protected from dust and stored in a clean dry place.

ENVIRONMENT



Meaning of crossed-out wheeled dustbin. Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.